



ITALIAN TRADE AGENCY

Londra 1 Aprile 2022 897/22 del 01/04/2022

Oggetto: CONCORSO, per esami, per due unità da inquadrare con la Qualifica Marketing/ Livello Assistente Analista di Mercato M1 (assunzione di 2 dipendenti locali/ full time) per il settore Beni di Consumo e quello dei Beni Strumentali come da bando n. 0026893/22 del 4 marzo 2022. Procedure di selezione e criteri adottati dalla Commissione esaminatrice per la valutazione delle prove scritte e orali.

Con riferimento al bando in oggetto, la Commissione d'esame istituita con determina N.001/2022 DDN DEL 1° APRILE 2022, ha stabilito che la procedura di selezione preveda le seguenti prove così come di seguito descritte.

La prima prova scritta consiste in 30 domande a risposta multipla con una sola risposta corretta sui temi di attualità', socio economici, temi Brexit e Unione Europea, oltre che alcune domande sull'Agenzia ICE ed il suo funzionamento.

Il Test verrà estratto in maniera del tutto casuale a partire da tre differenti versioni prestabilite inserite in buste chiuse denominate PROVA 1; PROVA 2; PROVA 3.

Ai fini della valutazione della prova a risposta multipla si adotta il seguente criterio di valutazione:

risposta corretta: 1 punto

risposta errata: - 0.20 punti

risposta mancante: 0 punti

La seconda prova scritta consiste nella traduzione dall'italiano all'inglese e dall'inglese all'italiano. I testi verranno tratti da giornali economici e/o riviste di lifestyle britanniche e italiane; la prima e la seconda prova scritta, previo inserimento nelle buste chiuse denominate PROVA 1, PROVA 2, PROVA 3, verranno estratti in maniera casuale.

Tempo a disposizione per la seconda prova scritta è di 30 minuti (15 minuti per ciascuna traduzione).

Con riferimento alle prove di traduzione altresì, la Commissione decide, di prendere in considerazione, in sede di valutazione, la dimostrata conoscenza della lingua sotto l'aspetto grammaticale e sintattico.

Le traduzioni vengono corrette su base decimale in base alla seguente scala:

1 a 10*.

10 - eccezionale, livello professionale

09 - eccellente, senza distrazioni

08 - molto buono, solo alcuni problemi minori

07 - molto buono, con più piccoli o alcuni problemi importanti

06 - problemi evidenti, ma non distraenti

05 - media

04 - sotto la media, alcuni problemi di distrazione

03 - al di sotto della media, con più di alcuni problemi di distrazione

02 - povero

01 - molto povero

Secondo quanto prescritto dal bando l'accesso alla fase orale sarà consentito ai concorrenti che avranno raggiunto un minimo di 18 punti per i quesiti a risposta multipla.

Al candidato, ritenuto in possesso dei titoli e previa verifica degli stessi, sarà inoltre specificato via mail che, oltre al superamento del quiz, il punteggio di 7/10 conferito alla prova di traduzione, rappresenterà il parametro minimo che darà accesso alla fase orale.

Pertanto, la Commissione, nella seduta odierna, decide che il punteggio delle due prove scritte verrà sommato e convertito in decimi in modo tale da formulare un'apposita graduatoria che consentirà ai primi dieci l'ammissione alle successive prove orali.

In relazione ai criteri di massima da seguire per la valutazione della prova orale, che include anche quella pratica al PC, la Commissione decide di attenersi, nel rispetto delle norme di legge, ai criteri che seguono

- a) accertamento di un sufficiente livello di conoscenza nelle discipline oggetto della prova scritta (temi di attualità, socio economici, temi Brexit e Unione Europea, oltre che alcune domande sull'Agenzia ICE ed il suo funzionamento);
- b) accertamento di una sufficiente capacità di esposizione in pubblico e di sviluppo logico del pensiero;

c) accertamento, anche attraverso le valutazioni espresse dal candidato delle singole discipline e sul tema dell'attualità internazionale, delle sue attitudini a esprimersi in maniera chiara e sintetica e ad argomentare in modo persuasivo il proprio punto di vista;

d) accertamento, attraverso la valutazione complessiva del candidato, della sua preparazione nella complessità delle materie, della sua maturità e della sua attitudine a svolgere l'attività presso l'ufficio ICE di Londra.

Ciò premesso, la valutazione delle prove orali è espressa in decimi.

La Commissione delibera di graduare in applicazione dei richiamati criteri con punteggio numerico secondo quanto segue:

- inferiore ai 5/10: prova che dimostra molteplici e gravi lacune, conoscenza assolutamente insufficiente delle discipline oggetto del colloquio con evidenti e ripetuti errori sostanziali nel corso della dissertazione e/o un'esposizione non chiara, confusa, superficiale ed inefficace, anche sotto il profilo dell'idoneità ad argomentare in modo sintetico e persuasivo, con manifesta difficoltà ad esprimersi in pubblico che, in definitiva, rende l'esame orale del tutto insufficiente sotto i profili della preparazione, sia culturale che accademica, nonché della maturità e dell'attitudine allo svolgimento delle attività presso ICE Londra;

-dal 5/10 al 5,9/10: prova che dimostra diverse e talora gravi lacune e/o conoscenza superficiale, limitata e comunque insufficiente delle discipline oggetto di colloquio, con la constatazione di diversi errori sostanziali nel corso della dissertazione, come anche di una esposizione degli argomenti trattati non sufficientemente in modo chiaro, articolato, persuasivo ed efficace, anche sotto il profilo dell'idoneità ad esprimersi in pubblico, ovvero priva di adeguata argomentazione critica, che, in definitiva, rende l'esame orale complessivamente insufficiente sotto i profili della preparazione, sia culturale che accademica, della maturità e della complessiva attitudine del candidato allo svolgimento delle attività presso ICE Londra;

-dal 6/10 al 7/10: prova che dimostra complessivamente una sufficiente conoscenza delle discipline in oggetto del colloquio o che pur mostrando lacune in qualche disciplina rivela tuttavia che queste ultime sono compensate da apprezzabili approfondimenti nella maggior parte delle altre materie oggetto di colloquio, ovvero da una complessiva capacità di argomentazione critica e che pertanto, a giudizio della Commissione, evidenzia una sufficiente preparazione, maturità e attitudine del candidato allo svolgimento delle attività presso ICE Londra;

-dal 7,1/10 al 8/10: prova che dimostra una buona conoscenza delle discipline oggetto del colloquio, con adeguati approfondimenti degli argomenti trattati e dimostrata capacità di equilibrata argomentazione critica, nonché idoneità ad esprimersi in pubblico, dalla quale la Commissione trae il convincimento di una buona preparazione, maturità e attitudine;

-dal 8,1/10 al 9/10: prova che dimostra un'ottima conoscenza delle discipline oggetto del colloquio, con trattazione molto approfondita degli argomenti, corredata da spunti critici e originali, nonché da una spiccata capacità di equilibrata argomentazione critica e idoneità ad esprimersi in pubblico e dalla quale la Commissione trae il convincimento di un'ottima preparazione, maturità e attitudine allo svolgimento delle attività presso ICE di Londra;

-dal 9,1/10 a 10/10: prova che dimostra un'eccellente conoscenza delle discipline oggetto del colloquio, con trattazione estremamente approfondita, originale e brillante degli argomenti, con spiccata e persuasiva capacità di esprimersi in pubblico, che rivela acutezza di pensiero e una capacità critica molto elevata, dalla quale la Commissione trae il convincimento di un'eccellente preparazione, maturità e attitudine allo svolgimento delle attività presso ICE di Londra.

La Commissione altresì conferma che la graduatoria finale in merito sarà determinata dalla media dei voti riportati nelle prove scritte e nella prova orale espressi in decimi.

Londra, 01/04/2022

Presidente: Giovanni Sacchi Direttore Ufficio ICE di Londra;

Membro: Gabriella Migliore, Responsabile Desk Brexit presso l'ufficio ICE di Londra;

Membro : Antonella Casiraghi, Contabile presso l'ufficio ICE di Londra.

Segretario Verbalizzante: Anna Partenza – Ufficio Amministrazione e Contabilità

